

INDICE

ATTI DELL'ASSEMBLEA

142. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'1 gennaio al 30 giugno 2015	835
143. CONCLUSIONE sul consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, per il periodo dall'1 gennaio al 30/06/2015	835
- RELAZIONE SEMESTRALE sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2015	836
144. DELIBERA sull'approvazione del Programma regionale d'allestimento e gestione delle spiagge marine nella Regione Istriana	842
145. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro e le relazioni finanziarie del Politecnico di Pola - Istituto superiore tecnico-commerciale riconosciuto dallo Stato.....	842
146. DELIBERA sulla stipulazione del Contratto d'istituzione del diritto di servitù per la costruzione e la manutenzione del gasdotto in media pressione e la rete elettronica per le comunicazioni in un fosso comune, assieme al gasdotto, per le esigenze future di collocazione del cavo della luce negli insediamenti Borik, Zona ospedaliera e Val Savie a Rovigno.....	843
147. DELIBERA sui criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie degli enti per l'assistenza sociale della regione istriana e gli aiuti per sopperire alle spese di abitazione degli utenti beneficiari del compenso minimo garantito e si riscaldano a legna nel 2015	844
148. DELIBERA sul consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Talijanska srednja škola Dante Alighieri, Pula – Scuola media superiore italiana Dante Alighieri, Pola.....	846
149. DELIBERA sul consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Tehnička škola Pula (Scuola tecnica di Pola)	847
150. DELIBERA sul previo consenso alla Proposta di Statuto della Osnovna škola „Vazmoslav Gržalja“ Buzet	847
151. MODIFICA DEL REGOLAMENTO sull'assegnazione di borse studio agli studenti meno abbienti della Regione Istriana	848
152. PROVVEDIMENTO di nomina dei giudici d'assise del Tribunale regionale di Pola	848
153. DELIBERA sulle integrazioni della Delibera d'istituzione dell'Autorità portuale di Rovigno	849

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

24. PROVVEDIMENTO Provvedimento di nomina della rappresentante della Regione Istriana nel Consiglio del mercato del lavoro della Regione Istriana.....	855
--	-----

ALTRO

2. PROVVEDIMENTO di correzione dell'errore nel Regolamento sull'assegnazione delle borse studio agli studenti della Regione Istriana	855
--	-----

ATTI DELL'ASSEMBLEA

142

Ai sensi dell'art. 35 b comma 1, della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), degli articoli 69 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 17 settembre 2015, emana la

CONCLUSIONE**sull'approvazione della Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'1 gennaio al 30 giugno 2015**

1. Si approva la Relazione sul lavoro svolto dal Presidente della Regione Istriana nel periodo dall'01 gennaio al 30 giugno 2015.
2. L'atto di cui al punto 1 è allegato alla presente Conclusione ed è parte integrante della stessa.
3. Questa Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 023-01/15-01/62
N.PROT: 2163/1-01/4-15-2
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

143

Ai sensi dell'articolo 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), degli articoli 108 e 109 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", n. 87/08, 136/12 e 15/15), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 settembre 2015 emana la

CONCLUSIONE**sul consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, per il periodo dall'1 gennaio al 30/06/2015****I**

Si dà il consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il periodo dall'1 gennaio al 30 giugno 2015, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

II

La presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 340-01/15-01/11
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

Ai sensi dell'art. 111 della Legge sul bilancio (Gazzetta ufficiale 87/08 e 136/12), e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, il Consiglio d'amministrazione dell'autorità regionale per le strade della Regione Istriana alla seduta del 29/07/2015, ha emanato la

RELAZIONE SEMESTRALE

sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2015

Articolo 1

La Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2015 ammonta a:

I. PARTE GENERALE

SINTESI A CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE; B. CONTO DEI FINANZIAMENTI

A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

Classe	INDICAZIONE NUMERICA E DENOMINAZIONE	ATTUAZIONE I VI 2014	PIANO ORIGINALE 2015	ATTUAZIONE I VI 2015	INDICE 4/2	INDICE 4/3
1	2	3	4	5	6	
6	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	33.998.827,80	79.030.740,00	34.503.407,65	101,5	43,7
7	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	0,00	30.000,00	0,00		0,0
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	34.785.658,65	77.484.523,00	34.538.001,26	99,3	44,6
4	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI	501.783,12	1.364.500,00	64.123,75	12,8	4,7
	ECCEDENZA CORRENTE / DISAVANZO DEL PERIODO	-1.288.613,97	211.717,00	-98.717,36		

B. CONTO DEI FINANZIAMENTI

8	ENTRATE DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0,00	0,00	0,00		
5	USCITE PER I BENI FINANZIARI E L'AMMORTAMENTO DEI PRESTITI	2.500.000,26	2.600.000,00	2.500.000,26	100,0	96,2
	FINANZIAMENTO NETTO	-2.500.000,26	-2.600.000,00	-2.500.000,26		
	Mezzi disponibili degli anni precedenti	3.030.097,30	2.388.283,00	2.438.282,77	80,5	102,1
	ECCEDENZA COMPLESSIVA / DISAVANZO DEL PERIODO	-758.516,93	0,00	-160.434,85		

Articolo 2

Le entrate e le uscite, nonché gli introiti secondo la classificazione economica vengono stabiliti nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto dei finanziamenti per il 2015 come segue:

CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

CT O	G R	S GR	S	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE 06 2014	I MODIFICHE 2015	ATTUAZIONE 06 2015	INDICE 8/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
6				ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	33.998.827,80	79.030.740,00	34.503.407,65	101,5	43,7
	63			SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	1.942.728,52	12.810.740,00	1.054.485,00	54,3	8,2
		633		Sussidi dal bilancio	162.524,32	2.810.740,00	54.485,00	33,5	1,9
			6331	Sussidi correnti	162.524,32	2.735.000,00	20.000	12,3	0,7
			6332	SUSSIDI CAPITALI	0,00	75.740,00	34.485,00	0	45,5
		634		Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	1.780.204,20	10.000.000,00	1.000.000,00	56,2	10,0
			6341	Sussidi correnti delle società commerciali	1.780.204,20	10.000.000,00	1.000.000,00	56,2	10,0
			6342	SUSSIDI CAPITALI DEI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	0,00	0,00	0,00	0	0
	64			ENTRATE DAI BENI	32.044.262,28	66.160.000,00	33.433.390,02	104,3	50,5
			641	Entrate dai beni finanziari	27.485,77	75.000,00	22.127,18	80,5	29,5

		6413	Interessi sui mezzi depositati e sui depositi a vista	13.885,77	30.000,00	8.527,18	61,4	28,4
		6414	entrate dagli interessi di mora	0,00	30.000,00	0,00		0,0
		6415	entrate dalle differenze positive di cambio	0,00	0,00	0,00		
		6416	entrate dai dividendi	13.600,00	15.000,00	13.600,00	100,0	90,7
	642		ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	32.016.776,51	66.085.000,00	33.411.262,84	104,4	50,6
		6423	ALTRE ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	0,00	0,00	0,00		
		6424	Compenso per le strade	32.016.776,51	66.085.000,00	33.411.262,84	104,4	50,6
65			ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	11.837,00	60.000,00	15.532,63	131,2	25,9
		651	IMPOSTE AMMINISTRATIVE	0,00	10.000,00	7.647,52		76,5
		6514	Altre imposte e compensi	0,00	10.000,00	7.647,52		76,5
		652	ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	11.837,00	50.000,00	7.885,11	66,6	15,8
		6526	ALTRE ENTRATE NON MENZIONATE	11.837,00	50.000,00	7.885,11	66,6	15,8
7			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	0,00	30.000,00	0,00		0,0
	72		ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	0,00	30.000,00	0,00	!	0,0
		723	ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	0,00	30.000,00	0,00	!	0,0
		7231	MEZZI DI TRASPORTO NEL TRAFFICO STRADALE	0,00	30.000,00	0,00	!	0,0
9			FONTI PROPRIE	3.030.097,30	2.388.283,00	2.438.282,77	80,5	102,1
	92		RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	3.030.097,30	2.388.283,00	2.438.282,77	80,5	102,1
		922	ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	3.030.097,30	2.388.283,00	2.438.282,77	80,5	102,1
		9221	Eccesso di entrate	3.030.097,30	2.388.283,00	2.438.282,77	80,5	102,1
3			USCITE CORRENTI	34.785.658,65	77.484.523,00	34.538.001,26	99,3	44,6
	31		USCITE PER I DIPENDENTI	1.129.723,35	3.086.000,00	1.122.953,19	99,4	36,4
		311	stipendi	945.103,02	2.540.000,00	956.871,21	101,2	37,7
		3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	945.103,02	2.540.000,00	956.871,21	101,2	37,7
		312	ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	31.500,00	86.000,00	1.500,00	4,8	1,7
		3121	premi, trattamenti di fine rapporto	31.500,00	86.000,00	1.500,00	4,8	1,7
		313	CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	153.120,33	460.000,00	164.581,98	107,5	35,8
		3132	contributi per la sanità	137.053,60	408.000,00	148.315,15	108,2	36,4
		3133	contributi per l'occupazione	16.066,73	52.000,00	16.266,83	101,2	31,3
		3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0,00	0,00	0,00		
	32		USCITE MATERIALI	29.061.818,37	68.239.523,00	30.505.973,50	105,0	44,7
		321	RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	36.795,00	196.000,00	79.873,00	217,1	40,8
		3211	VIAGGI DI LAVORO	6.542,00	41.000,00	14.745,50	225,4	36,0
		3212	Compenso per il trasporto	22.008,00	105.000,00	32.210,00	146,4	30,7
		3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	8.245,00	45.000,00	32.917,50	399,2	73,2
		3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	0,00	5.000,00	0,00		0,0
		322	USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	97.069,45	271.000,00	99.555,16	102,6	36,7
		3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	26.035,56	55.000,00	23.909,21	91,8	43,5
		3223	energia	69.858,72	166.000,00	65.789,20	94,2	39,6
		3224	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti	0,00	30.000,00	1.406,25	!	4,7
		3225	inventario minuto e pneumatici	1.175,17	20.000,00	8.450,50	719,1	42,3
		323	uscite per i servizi	28.276.280,18	67.128.523,00	30.230.007,19	106,9	45,0
		3231	telefono, posta, trasporti	41.067,20	124.000,00	45.200,33	110,1	36,5
		3232	servizi di manutenz. corr. e degli inv.	27.394.218,45	62.764.523,00	28.396.975,59	103,7	45,2
		3233	servizi d'informazione	23.259,75	55.000,00	12.648,50	54,4	23,0
		3234	servizi comunali	8.834,46	886.000,00	386.397,24	4.373,8	43,6
		3235	affitti e locazioni	12.397,38	30.000,00	14.699,17	118,6	49,0
		3236	SERVIZI SANITARI	8.267,70	25.000,00	1.118,60	13,5	4,5
		3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	235.586,71	1.384.000,00	209.974,00	89,1	15,2
		3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	51.656,25	730.000,00	631.225,71	1.222,0	86,5
		3239	ALTRI SERVIZI	500.992,28	1.130.000,00	531.768,05	106,1	47,1
	324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0,00	0,00	0,00		

		3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0,00	0,00	0,00		
	329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	651.673,74	644.000,00	96.538,15	14,8	15,0
		3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	23.398,63	60.000,00	14.968,32	64,0	24,9
		3292	PREMI ASSICURATIVI	39.309,45	157.000,00	34.486,16	87,7	22,0
		3293	rappresentanza	3.599,53	40.000,00	7.853,83	218,2	19,6
		3294	quote associative	28.120,00	60.000,00	28.180,00	100,2	47,0
		3295	IMPOSTE E COMPENSI	556.246,13	312.000,00	10.010,00	1,8	3,2
		3299	altri servizi dell'attività	1.000,00	15.000,00	1.039,84	104,0	6,9
34			USCITE FINANZIARIE	72.761,46	219.000,00	100.503,51	138,1	45,9
	342		INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	64.562,44	60.000,00	14.206,51	22,0	23,7
		3423	INTERESSI PER I PRESTITI	64.562,44	60.000,00	14.206,51	22,0	23,7
	343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	8.199,02	159.000,00	86.297,00	1.052,5	54,3
		3431	SERVIZI BANCARI E PAGAMENTI CORRENTI	8.010,25	23.000,00	7.811,75	97,5	34,0
		3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0,00	120.000,00	78.431,53		65,4
		3433	INTERESSI DI MORA	1,77	10.000,00	53,72	3.035,0	0,5
		3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	187,00	6.000,00	0,00	0,0	0,0
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.495.920,45	5.500.000,00	2.601.856,48	104,2	47,3
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.495.920,45	5.500.000,00	2.601.856,48	104,2	47,3
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.495.920,45	5.500.000,00	2.601.856,48	104,2	47,3
37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	123.453,97	400.000,00	206.714,58	167,4	51,7
	372		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	123.453,97	400.000,00	206.714,58	167,4	51,7
		3721	Compensi ai cittadini e ai nuclei familiari in denaro (rimborso del compenso per le strade)	123.453,97	400.000,00	206.714,58	167,4	51,7
38			ALTRE USCITE	1.901.981,05	40.000,00	0,00	0,0	0,0
	381		DONAZIONI CORRENTI	0,00	10.000,00	0,00		0,0
		3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	0,00	10.000,00	0,00		0,0
	382		DONAZIONI CAPITALI	0,00	0,00	0,00		
		3821	donazioni capitali - compensi città	0,00	0,00	0,00		
	383		AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	0,00	30.000,00	0,00		0,0
		3831	rimborsi danni	0,00	30.000,00	0,00		0,0
	386		SUSSIDI CAPITALI	1.901.981,05	0,00	0,00	0,0	
		3861	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	1.901.981,05	0,00	0,00	0,0	!
4			USCITE CAPITALI	501.783,12	1.364.500,00	64.123,75	12,8	4,7
	41		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA	28.057,12	550.000,00	0,00	0,0	0,0
		411	BENI MATERIALI - RICCHEZZE NATURALI	28.057,12	550.000,00	0,00	0,0	0,0
		4111	Terreni agricoli	28.057,12	550.000,00	0,00	0,0	0,0
	42		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	473.726,00	794.500,00	64.123,75	13,5	8,1
		421	STRUTTURE EDILI	12.125,00	354.500,00	0,00	0,0	0,0
		4213	Strade	12.125,00	354.500,00	0,00	0,0	0,0
		422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	461.601,00	185.000,00	64.123,75	13,9	34,7
		4221	Materiale d'ufficio e arredi	0,00	146.000,00	64.123,75		43,9
		4222	Materiale per le comunicazioni	11.601,00	7.000,00	0,00	0,0	0,0
		4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	0,00	12.000,00	0,00		0,0
		4227	macchinari e attrezzatura	450.000,00	20.000,00	0,00	0,0	0,0
		423	MEZZI DI TRASPORTO	0,00	200.000,00	0,00		0,0
		4231	MEZZI DI TRASPORTO	0,00	200.000,00	0,00		0,0
		426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0,00	55.000,00	0,00		0,0
		4262	programmi computeristici	0,00	55.000,00	0,00		0,0
45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI	0,00	20.000,00	0,00		0,0

			BENI NON FINANZ.					
		451	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	0,00	20.000,00	0,00		0,0
		4511	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	0,00	20.000,00	0,00		0,0

B CONTO DEI FINANZIAMENTI

8			ENTRATE DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0,00	0,00	0,00		
	84		ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0,00	0,00	0,00		
		844	Credit e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0,00	0,00	0,00		
		8443	Credit ottenuti dalle istituzioni di credito nazionali fuori dal settore pubblico	0,00	0,00	0,00		
5			PRESTITI	2.500.000,26	2.600.000,00	2.500.000,26	100,0	96,2
	54		USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	2.500.000,26	2.600.000,00	2.500.000,26	100,0	96,2
		544	Ammortamento dei prestiti	2.500.000,26	2.600.000,00	2.500.000,26	100,0	96,2
		5443	Ammortamento del capitale dei prestiti ricevuti - a lungo termine	2.500.000,26	2.600.000,00	2.500.000,26	100,0	96,2

Articolo 3

Le uscite e le spese del Piano vengono assegnate secondo la classificazione programmatica, nella parte speciale del Piano, come segue:

II PARTE SPECIALE

CODICE DENOMINAZIONE
 E NE
 31157 AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA

1	2	3	4	PIANO ORIGINALE 2015	ATTUAZIONE I VI 2015	IND. 6/5
	100		PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE	62.664.523,00	28.385.721,40	45,3
A100			MANUTENZIONE CORRENTE	41.500.000,00	23.814.227,88	57,4
	32		USCITE MATERIALI	41.500.000,00	23.814.227,88	57,4
		323	uscite per i servizi	41.500.000,00	23.814.227,88	57,4
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti		23.814.227,88	
A101			MANUTENZIONE STRAORDINARIA	21.164.523,00	4.571.493,52	21,6
	32		USCITE MATERIALI	21.164.523,00	4.571.493,52	21,6
		323	uscite per i servizi	21.164.523,00	4.571.493,52	21,6
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti		4.571.493,52	
	101		PROGRAMMA DI COSTRUZIONE	904.500,00	0,00	0,0
K200			Strade	904.500,00	0,00	0,0
	41		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	550.000,00	0,00	0,0
		411	BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	550.000,00	0,00	0,0
		4111	Terreno		0,00	
	42		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	354.500,00	0,00	0,0

	42 1		STRUTTURE EDILI	354.500,00	0,00	0,0
		4213	Strade			
	10 2		SUSSIDI ALLE GRANDI CITTÀ PER LE STRADE CHE NON SARANNO PIÙ CLASSIFICATE COME PUBBLICHE	5.500.000,00	2.601.856,48	47,3
A102			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.500.000,00	2.601.856,48	47,3
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.500.000,00	2.601.856,48	47,3
	36 3		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.500.000,00	2.601.856,48	47,3
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE		2.601.856,48	
	10 3		USCITE E SPESE FINANZIARIE	2.819.000,00	2.600.503,77	92,2
A103			Prestiti delle banche nazionali	2.660.000,00	2.514.206,77	94,5
34			USCITE FINANZIARIE	60.000,00	14.206,51	23,7
	34 2		INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	60.000,00	14.206,51	23,7
		3423	interessi		14.206,51	
54			USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	2.600.000,00	2.500.000,26	96,2
	54 4		Ammortamento dei prestiti	2.600.000,00	2.500.000,26	96,2
		5443	Ammortamento del capitale dei crediti ricevuti		2.500.000,26	
A104			ALTRE USCITE	159.000,00	86.297,00	54,3
34			USCITE FINANZIARIE	159.000,00	86.297,00	54,3
	34 3		ALTRE USCITE FINANZIARIE	159.000,00	86.297,00	54,3
		3431	SERVIZI BANCARI E PAGAMENTI CORRENTI		7.811,75	
		3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO		78.431,53	
		3433	INTERESSI DI MORA		53,72	
		3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)		0,00	
	10 4		USCITE DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE	9.561.000,00	3.514.043,62	36,8
A105			Uscite per i dipendenti	3.086.000,00	1.122.953,19	36,4
31			USCITE PER I DIPENDENTI	3.086.000,00	1.122.953,19	36,4
	31 1		stipendi	2.540.000,00	956.871,21	37,7
		3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE		956.871,21	
	31 2		ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	86.000,00	1.500,00	1,7
		3121	premi, trattamenti di fine rapporto		1.500,00	
	31 3		CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	460.000,00	164.581,98	35,8
		3132	contributi per la sanità		148.315,15	
		3133	contributi per l'occupazione		16.266,83	
		3134	contributi per gli infortuni sul lavoro		0,00	
A106			Uscite materiali e servizi	6.015.000,00	2.326.966,68	38,7
32			USCITE MATERIALI	5.575.000,00	2.120.252,10	38,0
	32 1		RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	196.000,00	79.873,00	40,8
		3211	VIAGGI DI LAVORO		14.745,50	
		3212	Compenso per il trasporto		32.210,00	

		3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI		32.917,50	
		3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI		0,00	
	32 2		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	271.000,00	99.555,16	36,7
		3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI		23.909,21	
		3223	energia		65.789,20	
		3224	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti		1.406,25	
		3225	inventario minuto e pneumatici		8.450,50	
	32 3		uscite per i servizi	4.464.000,00	1.844.285,79	41,3
		3231	telefono, posta, trasporti		45.200,33	
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti		11.254,19	
		3233	servizi d'informazione		12.648,50	
		3234	servizi comunali		386.397,24	
		3235	affitti e locazioni		14.699,17	
		3236	SERVIZI SANITARI		1.118,60	
		3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO		209.974,00	
		3238	SERVIZI COMPUTERISTICI		631.225,71	
		3239	ALTRI SERVIZI		17.490,94	
		3239	compenso - centro revisioni auto		514.277,11	
	32 4		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0,00	0,00	
		3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI		0,00	
	32 9		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	644.000,00	96.538,15	15,0
		3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)		14.968,32	
		3292	PREMI ASSICURATIVI		34.486,16	
		3293	rappresentanza		7.853,83	
		3294	quote associative		28.180,00	
		3295	IMPOSTE E COMPENSI		10.010,00	
		3299	altri servizi dell'attività		1.039,84	
37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	400.000,00	206.714,58	51,7
	37 2		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	400.000,00	206.714,58	51,7
		3721	COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN DENARO		206.714,58	
38			ALTRE USCITE	40.000,00	0,00	
	38 1		DONAZIONI CORRENTI	10.000,00	0,00	
		3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO		0,00	
	38 3		AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	30.000,00	0,00	
		3831	rimborsi danni		0,00	
K201			Uscite per l'acquisto dei beni	460.000,00	64.123,75	13,9
42			Uscite per l'acquisto dei beni	440.000,00	64.123,75	14,6
	42 2		IMPIANTI E ATTREZZATURA	185.000,00	64.123,75	34,7
		4221	Materiale d'ufficio e arredi		64.123,75	
		4222	Materiale per le comunicazioni		0,00	
		4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione		0,00	
		4227	macchinari e attrezzatura		0,00	
	42 3		MEZZI DI TRASPORTO	200.000,00	0,00	

		4231	MEZZI DI TRASPORTO		0,00	
	42 6		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	55.000,00	0,00	
		4262	programmi computeristici		0,00	
45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	20.000,00	0,00	0,0
	45 1		USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FIN	20.000,00	0,00	0,0
		4511	USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FIN		0,00	

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Articolo 4

La presente Relazione semestrale sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2015 entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea della Regione Istriana.

CLASSE: 400-01/15-01/01
N.PROT.: 2163/1-12/01-15-5
Pisino, 29 luglio 2015

L'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE
Il Presidente del Consiglio d'amministrazione
dr.sc. f-to Marko Paliaga

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

144

Ai sensi dell'articolo 27 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta popolare" n. 33/01, 60/01 - interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 settembre 2015 emana la

DELIBERA

sull'approvazione del Programma regionale d'allestimento e gestione delle spiagge marine nella Regione Istriana

Articolo 1

Si approva il Programma regionale d'allestimento e gestione delle spiagge marine nella Regione Istriana

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 334-01/15-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

145

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 17 settembre 2015, emana la

CONCLUSIONE

sull'approvazione della Relazione sul lavoro e le relazioni finanziarie del Politecnico di Pola - Istituto superiore tecnico-commerciale riconosciuto dallo Stato

1. L'Assemblea della Regione Istriana approva la Relazione sul lavoro svolto del Politecnico di pola - Istituto superiore tecnico-commerciale riconosciuto dallo Stato e le relazioni finanziarie per il 2014 approvate con la Delibera del Consiglio d'amministrazione, Classe: 003-06/15-01, N.Prot.:2168/01-380-PVT-01/01-15-9 del 10 marzo 2015.

2. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua emanazione, e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE: 602-04/15-01/06
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

146

Ai sensi degli articoli 35 e 219 della Legge sulla proprietà e sugli altri diritti reali ("Gazzetta ufficiale" nn. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09, 90/10, 143/12, 152/14), dell'art. 5 della Legge sulla determinazione dei rapporti giuridico-patrimoniali al fine di costruire edifici infrastrutturali ("Gazzetta ufficiale" n. 80/11), e dell'art. 43, comma 1 punto 13 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 17 settembre 2015, emana la

DELIBERA

sulla stipulazione del Contratto d'istituzione del diritto di servitù per la costruzione e la manutenzione del gasdotto in media pressione e la rete elettronica per le comunicazioni in un fosso comune, assieme al gasdotto, per le esigenze future di collocazione del cavo della luce negli insediamenti Borik, Zona ospedaliera e Val Savie a Rovigno

Articolo 1

Si constata:

- che la s.c. Plinara (Ente per la distribuzione del gas) s.r.l. Pola, di Pola, Via dell'Industria 17, ha presentato la richiesta di stipulazione del Contratto d'istituzione del diritto di servitù per la costruzione e la manutenzione del gasdotto in media pressione e la rete elettronica per le comunicazioni in un fosso comune, assieme al gasdotto, per le esigenze future di collocazione del cavo della luce negli insediamenti Borik, Zona ospedaliera e Val Savie a Rovigno sulla part. cat. n. 2495, comune catastale di Rovigno, di proprietà della Regione Istriana
- che nei libri fondiari del Tribunale comunale di Rovigno è stato stabilito che la part. cat. n. 2495, iscritta nella partita tavolare 5417, è di proprietà della Regione Istriana

- che alla richiesta è stato allegato il progetto dell'installazione del gas n. 74-2014-GIP dell'aprile 2014 e l'illustrazione grafica del tracciato del gasdotto, ramificazione per l'ospedale (situazione) realizzati dall'Energomont s.r.l. Fiume

Articolo 2

Conformemente alla constatazione di cui all'art. 1 della presente Delibera, si accoglie la richiesta della s.c. Plinara (Ente per la distribuzione del gas) s.r.l. Pola, di Pola, Via dell'Industria 17, a stipulare il contratto d'istituzione del diritto di servitù a carico della part. tav. n. 2495, comune catastale di Rovigno, di proprietà della Regione Istriana, per la costruzione e la manutenzione del gasdotto in media pressione e la rete elettronica per le comunicazioni in un fosso comune, assieme al gasdotto, per le esigenze future di collocazione del cavo della luce negli insediamenti Borik, Zona ospedaliera e Val Savie a Rovigno.

Articolo 3

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare il Contratto d'istituzione del diritto di usufrutto, allegato alla presente Delibera e parte integrante della stessa.

Articolo 4

Il diritto di servitù di cui all'art. 2 della presente Delibera, viene istituito a titolo gratuito.

Articolo 5

A conclusione dei lavori la Plinara (Ente per la distribuzione del gas) s.r.l. Pola è tenuta a realizzare un rilevamento catastale del tracciato costruito del gasdotto in media pressione e della rete elettronica per le comunicazioni di cui all'art. 1 della presente Delibera e sostenere le spese della relativa registrazione al catasto e nei libri fondiari.

Articolo 6

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 944-17/15-01/01
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

147

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 43 e 120 della Legge sull'assistenza sociale ("Gazzetta

ufficiale" n. 157/13 e 152/14), della disposizione dell'art. 7 dell'Ordinanza sulla modalità per il calcolo dell'importo del sussidio di livellamento per finzioni decentrate nelle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) per il 2015 („Gazzetta ufficiale“, n. 15/15) e della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 17 settembre 2015, ha emanato la

DELIBERA
sui criteri, le misure e le modalità di
finanziamento delle uscite materiali e finanziarie
degli enti per l'assistenza sociale della regione
istriana e gli aiuti per sopperire alle spese di
abitazione degli utenti beneficiari del compenso
minimo garantito e si riscaldano a legna nel
2015

I

La presente Delibera stabilisce i criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie degli enti per l'assistenza sociale della regione istriana e gli aiuti per sopperire alle spese di abitazione degli utenti beneficiari del compenso minimo garantito che si riscaldano a legna nel 2015

II

La Regione Istriana provvede ad assicurare i mezzi per le spese materiali e finanziarie ai centri per l'assistenza sociale che hanno la sede sul suo territorio.

Le uscite materiali dei centri per l'assistenza sociale sono:

- rimborso spese ai dipendenti (spese di viaggio, lavoro sul campo e vita separata, perfezionamento professionale dei dipendenti),
- spese per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre spese materiali, materiale e materie prime,

energia, materiale e pezzi di ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti e inventario minuto),

- uscite per i servizi (telefono, posta e trasporti, servizi di manutenzione corrente e degli investimenti, affitti e noleggi (ad eccezione del noleggio automobili), servizi sanitari, intellettuali e personali, servizi computer e altri servizi),
- altre uscite dell'attività non menzionate (corrispettivi per il lavoro delle commissioni e sim., premi assicurativi, rappresentanza, quote associative, imposte e compensi e altre spese di gestione non menzionate).

Le uscite finanziarie sono:

altre spese finanziarie (servizi bancari e pagamenti correnti, differenze negative di cambio e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate).

III

Il criterio per le uscite materiali e finanziarie è il numero di dipendenti che lavorano nel centro. Il criterio per le uscite materiali e finanziarie è il numero di dipendenti che lavorano nel centro. I criteri correttivi sono l'ammontare delle uscite per i servizi di sorveglianza del patrimonio e delle persone, le uscite per i servizi di pulizia, le uscite per gli affitti, le esigenze legate alla manutenzione corrente e degli investimenti e le altre esigenze specifiche espresse nell'anno corrente da parte del centro per l'assistenza sociale.

La misura è l'importo medio mensile per dipendente.

Lo standard finanziario minimo delle uscite materiali e finanziarie dei centri per l'assistenza sociale nel 2015 conformemente ai commi 1 e 2 del presente punto, nella Regione Istriana ammonta a:

Centro per l'assist. sociale	Numero di dipendenti	Importo mensile medio per dipendente	Uscite materiali e finanziarie nel 2015 (kn)
Buie	13	1.917	299.000,00
Albona	15	1.863	335.363,00
Pisino,	21	2.124	535.227,00
Parenzo	12	2.157	310.610,00
Pola	40	1.873	898.802,00
Rovigno	11	2.209	291.648,00
Totale:	112	1.987	2.670.650,00

IV

La Regione Istriana provvede a garantire i mezzi per le spese di riscaldamento ai beneficiari del

compenso minimo garantito che si riscaldano a legna nel 2015, nell'ammontare di 831.250.00 kune.

I criteri per le spese di riscaldamento relative ai beneficiari del compenso minimo garantito che si riscaldano a legna, è il numero degli utenti pianificato nel 2014, conformemente alle richieste pervenute da parte delle unità d'autogoverno locale.

L'ammontare del compenso in denaro è un importo di 950,00 kn per utente per le spese di riscaldamento dei beneficiari del compenso minimo garantito che si riscaldano a legna.

Lo standard finanziario minimo relativo alle spese di riscaldamento ai beneficiari del compenso minimo garantito che si riscaldano a legna per il 2015, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto è il seguente:

Num.ord.	Unità d'autogoverno locale	Numero di utenti	Importo in kn per il 2015
1	Comune di Valle	2	1.900,00
2.	Comune di Barbana	3	2.850,00
3.	Comune di Verteneglio	7	6.650,00
4.	Città di Buie	35	33.250,00
5.	Città di Pinguente	20	19.000,00
6.	Comune di Cerreto	3	2.850,00
7.	Comune di Fasana	6	5.700,00
8.	Comune di Fontane	5	4.750,00
9.	Comune di Gallignana	3	2.850,00
10.	Comune di Grisignana	4	3.800,00
11.	Comune di Canfanaro	2	1.900,00
12.	Comune di Caroiba	5	4.750,00
13.	Comune di Castellier S. Domenica	5	4.750,00
14.	Comune di Chersano	14	13.300,00
15.	Città di Albona	59	56.050,00
16.	Comune di Lanischie	13	12.350,00
17.	Comune di Lisignano	8	7.600,00
18.	Comune di Lupogliano	5	4.750,00
19.	Comune di Marzana	12	11.400,00
20.	Comune di Medolino	14	13.300,00
21.	Comune di Montona	4	3.800,00
22.	Città di Cittanova	25	23.750,00
23.	Comune di Portole	15	14.250,00
24.	Città di Pisino	20	19.000,00
25.	Comune di Pedena	5	4.750,00
26.	Città di Parenzo	50	47.500,00
27.	Città di Pola	289	274.550,00
28.	Comune di Arsia	25	23.750,00
29.	Città di Rovigno	58	55.100,00
30.	Comune di S.Lorenzo	3	2.850,00
31.	Comune di S. Domenica	9	8.550,00
32.	Comune di S.Pietro in Selve	5	4.750,00
33.	Comune di Sanvincenti	10	9.500,00
34.	Comune di Torre-Abrega	2	1.900,00

Num.ord.	Unità d'autogoverno locale	Numero di utenti	Importo in kn per il 2015
35.	Comune di Antignana	5	4.750,00
36.	Città di Umago	70	66.500,00
37.	Comune di Visignano	10	9.500,00
38.	Comune di Visinada	4	3.800,00
39.	Città di Dignano	33	31.350,00
40.	Comune di Orsera	4	3.800,00
41.	Comune di Gimino	4	3.800,00
	TOTALE	875	831.250,00

V

Gli standard finanziari minimi stabiliti nei punti III e IV della presente Delibera costituiscono la base per il calcolo dei sussidi di livellamento per le funzioni decentrate delle unità d'autogoverno locale (territoriale), conformemente alla Legge sul finanziamento delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale).

VI

I mezzi di cui al punto III della presente Delibera saranno suddivisi ai centri per l'assistenza sociale, e i mezzi di cui al punto IV saranno suddivisi ai beneficiari del compenso minimo garantito che si riscaldano a legna, in base alle richieste pervenute da parte delle unità d'autogoverno locale e i provvedimenti con cui realizzano il diritto alle spese di riscaldamento, rilasciati dall'Assessorato competente della Regione Istriana.

VII

I mezzi per le uscite materiali e finanziarie saranno stanziati ai centri per l'assistenza sociale, di regola mensilmente in dodicesimi uguali (1/12).

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, secondo necessità giustificata e in base a una richiesta da parte del centro per l'assistenza sociale, a svolgere una ripartizione dei mezzi fra i centri per l'assistenza sociale, entro le uscite pianificate di cui al punto III della presente Delibera.

VIII

In caso di cambiamento del numero di beneficiari nelle singole unità d'autogoverno locale, si autorizza il Presidente della Regione Istriana a effettuare una redistribuzione dei mezzi di cui al punto IV della presente Delibera.

IX

Il modo, la procedura e le scadenze per presentare le relazioni, saranno stabiliti mediante indicazioni specifiche dell'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione istriana che sarà la base per comunicare con il ministero competente, conformemente al punto VII della Delibera del Governo della Repubblica di Croazia sugli standard finanziari minimi delle uscite materiali e finanziarie dei centri per l'assistenza sociale e

delle spese di riscaldamento per i beneficiari che si riscaldano a legna nel 2015.

X

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2015.

XI

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 550-01/15-01/10

N.PROT: 2163/1-01/4-15-3

Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

148

Ai sensi dell'art. 43 comma 1 punto 17 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 settembre 2015, emana la

DELIBERA
sul consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Talijanska srednja škola Dante Alighieri, Pula – Scuola media superiore italiana Dante Alighieri, Pola

1 Si dà il consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Talijanska srednja škola Dante Alighieri, Pula – Scuola media superiore italiana Dante Alighieri, Pola (in seguito: Scuola) Classe: 003-06/15-01/03, N.Prot.: 2168-18-15-19 del 26 maggio 2015, con la quale la Scuola trasferisce la sua parte di proprietà di 4124/16470 parti della nuova part. cat. n. 709/27

al comune cat. Pola, della superficie complessiva di 89 m2, a titolo gratuito alla Città di Pola.

2 Il consenso al trasferimento della parte di comproprietario dell'immobile di cui al punto 1 viene dato al fine di ricostruire la Via Santorio - costruzione dell'infrastruttura da parte dell'investitore, la Città di Pola.

3 Si autorizza la direttrice della Scuola, a stipulare conformemente ai punti 1 e 2 della presente Delibera con la Città di Pola, il contratto di trasferimento del diritto di proprietà sulla parte dell'immobile in comproprietà, a titolo gratuito.

4 La presente Delibera entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/15-01/31
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

149

Ai sensi dell'art. 43 comma 1 punti 13 e 17 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 17 settembre 2015, emana la

DELIBERA
sul consenso alla Delibera del Comitato
scolastico della Tehnička škola Pula (Scuola
tecnica di Pola)

1. Si dà il consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Tehnička škola Pula (Scuola tecnica di Pola), CLASSE: 003-06/15-01/6, N.PROT.: 2168-23-10-15-1 del 18 maggio 2015 e si approva:
 - il Piano di lottizzazione secondo il Provvedimento sulla determinazione della particella edile n. 25/09 dell'ottobre 2009 realizzato dall'Ufficio di un ingegnere geodetico autorizzato Sanja Prica - Pereša di Pola, Via Zagabria 20, con il quale si forma la particella edile per l'edificio contrassegnato come part. cat. n. 985/ZGR, comune catastale di Pola (edificio residenziale all'indirizzo: Pola, Clivo Bošković n. 8, 10, 12), che è costituito dalla part. cat. n. 985/ZGR. (proprietà sociale

- utente Tehnička škola Pula) e parte della part. cat. n. 415/4 (di proprietà della Tehnička škola Pula), entrambi nel comune cat. Pola,
- l'autorizzazione è stata rilasciata al preside della Tehnička škola Pula per l'attuazione del Progetto di lottizzazione di cui al punto 1 del presente punto, come pure per intraprendere altre attività per collegare il libro fondiario e il registro dei contratti depositati per le parti distinte dell'edificio a Pola, Clivo Bošković n. 8, 10, 12.

2. La presente Delibera entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/15-01/30
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

150

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 94/13,152/14) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 settembre 2015, emana la

DELIBERA
sul previo consenso alla Proposta di Statuto
della Osnovna škola „Vazmoslav Gržalja“
Buzet

I

L'Assemblea della Regione Istriana da il previo consenso alla Proposta di Statuto della Scuola elementare "Vazmoslav Gržalja" Buzet, CLASSE: 012-03/15-01/01, N.PROT.:2106-23-01-15-1 del 19 giugno 2015.

II

La Delibera del Comitato scolastico della Scuola elementare "Vazmoslav Gržalja" sull'emanazione della Proposta di Statuto della Scuola elementare "Vazmoslav Gržalja" è parte integrante della presente Delibera.

III

La presente Delibera entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/15-02/47
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

151

Ai sensi dell'articolo 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla sua seduta del 17 settembre 2015 emana la

MODIFICA DEL REGOLAMENTO sull'assegnazione di borse studio agli studenti meno abbienti della Regione Istriana

Articolo 1

Nel Regolamento sull'assegnazione di borse studio agli studenti meno abbienti della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/15) l'art. 13 comma 6 punto 1 viene modificato come segue:

"1 stipendio medio netto erogato ai membri del nucleo familiare per i sei mesi precedenti al mese in cui si presenta la domanda,".

Articolo 2

La presente modifica del Regolamento entra in vigore l'ottavo giorno dopo la sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE: 602-04/15-01/04
N.PROT: 2163/1-01/4-15-8
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

152

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea

della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 17 settembre 2015 emana il

PROVVEDIMENTO di nomina dei giudici d'assise del Tribunale regionale di Pola

I

Vengono nominati giudici d'assise del Tribunale regionale di Pola:

1. STJEPAN JAKLIN di Pola, Via Brist 17
2. JOSIP ROJNIĆ di Pola, Trščanska 17
3. RATKA RADOBUJAC di Pola, Grožnjanska 22
4. VELJKO ZENZEROVIĆ di Pola, Koparska 33
5. MLADEN DUŠMAN di Albona, Ermenegildo Stemberger 1/A
6. VLADIMIR ŠVERKO di Albona, Prilaz Kikova 8
7. ELIDE BASKIERA di Albona, Nike Katunara 1
8. LILIANA VALE di Albona, Presika 118A
9. ROMANO SMOLJAN di Albona, Prilaz Griža 11
10. JOSIP KLIBA di Filipana, Filipana 23
11. MARIO CVITIĆ di Marzana, Marčana 16
12. SERGIO DELTON di Dignano, B. Biasoletto 27
13. DUŠAN DEBELJUH di Gallesano, Fažanska ulica 11
14. STANKO DRUŽETA di Pisino, Jakova Volčiča 6
15. DUŠAN FRANCETIĆ di Pisino, M. B. Rašana 10
16. VJEKOSLAV MILOTIĆ di Pisino, Stari Pazin 23
17. MARIJA MOGOROVIĆ di Pisino, Štefanije Ravnić 10
18. DORIANO RADANOVIĆ di Pisino, Drščevka 9
19. JOSIP ŠIŠOVIĆ di Pazin, Josipa Voltiča 18
20. MIRJANA VIVODA di Buzet, Naselje Franečiči 24
21. HELGA PINCAN di Buzet, Naselje Franečiči 39
22. VLADIMIR ANTOLOVIĆ di Tinjan, Bašiči 28
23. ESTER ČERNJEKA di Karojba, Škropeti 25r
24. RASEMA BOŽAC di Vinkuran, Debeli vrv 63

II

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 711-01/15-01/04

N.PROT: 2163/1-01/4-15-15
Pisino, 17 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
La Vicepresidente
f-to Tamara Brussich

dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi l'1 giugno 2015, emana la

DELIBERA
sulle integrazioni della Delibera d'istituzione
dell'Autorità portuale di Rovigno

153

Ai sensi dell'art. 74 comma 1, della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale", n. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09 e 123/11), dell'art. 20 comma 5 del Regolamento sui criteri per determinare la destinazione delle singole parti del porto aperto al traffico pubblico di rilevanza regionale e locale, la modalità di pagamento dell'ormeggio, le condizioni d'uso e la determinazione dell'importo massimo del compenso e della ripartizione degli utili ("Gazzetta ufficiale" n. 94/07, 79/08, 114/12 e 47/13) e

I
Nella Delibera d'istituzione dell'Autorità portuale di Rovigno („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 7/97 e 12/13) al punto V PORTO CITTADINO MERIDIONALE ROVIGNO al comma 4 dopo il punto 1 si aggiungono i punti 2 e 3 che recitano

" - area marittima della superficie di 60.625 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 392 466,78	4 993 739,96
B	5 392 740,90	4 993 912,76
C	5 392 731,72	4 993 801,90
D	5 392 792,14	4 993 742,52
E	5 392 785,54	4 993 648,95
F	5 392 747,77	4 993 625,27
G	5 392 701,58	4 993 650,22
H	5 392 597,54	4 993 648,36
I	5 392 514,83	4 993 574,05
J	5 392 512,85	4 993 591,53
K	5 392 466,78	4 993 586,42

- area marittima della superficie di 99.419 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 392 487,61	4 993 383,62
B	5 392 497,09	4 993 398,97
C	5 392 587,86	4 993 448,42
D	5 392 713,93	4 993 489,53
E	5 392 749,27	4 993 527,99
F	5 392 772,44	4 993 598,76
G	5 392 781,64	4 993 580,88
H	5 392 813,13	4 993 597,09
I	5 393 037,57	4 993 502,20
J	5 392 750,52	4 993 338,49
K	5 392 753,54	4 993 306,60

PUNTO	Y	X
L	5 392 767,97	4 993 244,75
M	5 392 596,40	4 993 160,93

”

II

Al punto V PORTO ROVIGNO, PORTO SETTENTRIONALE „VALDIBORA“, al comma 1 dopo il punto 4 vengono aggiunti il punto 5 e 6 che recitano:

”

- fascia costiera della superficie di 244 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 393 074,92	4 994 340,08
B	5 393 079,63	4 994 342,40
C	5 393 080,46	4 994 341,76
D	5 393 121,78	4 994 361,41
E	5 393 123,79	4 994 357,04
F	5 393 080,02	4 994 336,04

- fascia costiera della superficie di 408 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
G	5 393 152,91	5 393 152,91
H	5 393 224,69	4 994 411,20
I	5 393 227,25	4 994 406,77
J	5 393 155,09	4 994 372,11

”

III

Al punto V dopo la descrizione dell'area "ANCORAGGIO LONE" si aggiunge il testo che recita:

”

ANCORAGGIO SQUERO ZAPAD

- area costiera della superficie di 573877 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5392077.720	4995125.824
B	5392441.298	4994628.108
C	5392038.784	4994110.047
D	5391297.916	4994277.068

AREE PORTUALI DISTINTE DEL PORTO DI ROVIGNO - BANCHINE E PUNTI D'ATTRACCO:**AC RUBINI**

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 3.536 m² e la superficie marittima di 15.123m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 395 256,67	4 991 645,24
B	5 395 315,35	4 991 656,09

C	5 395 332,56	4 991 643,37
D	5 395 345,37	4 991 643,64
E	5 395 345,37	4 991 638,21
F	5 395 372,97	4 991 639,14
G	5 395 372,78	4 991 644,30
H	5 395 431,25	4 991 643,68
I	5 395 440,24	4 991 596,10
J	5 395 408,21	4 991 580,12
K	5 395 411,51	4 991 570,66
L	5 395 384,31	4 991 557,17
M	5 395 397,46	4 991 519,41
N	5 395 311,22	4 991 489,35
O	5 395 290,41	4 991 549,06

ISOLA S.CATERINA - NORD

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 75 m² e la superficie marittima di 1.387m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 392 471,04	4 993 548,06
B	5 392 466,78	4 993 586,42
C	5 392 512,85	4 993 591,53
D	5 392 515,77	4 993 565,71
E	5 392 496,46	4 993 558,50
F	5 392 490,05	4 993 558,01

ISOLA SANTA CATERINA – EST

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 35 m² e la superficie marittima di 2.700m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 392 747,77	4 993 629,77
B	5 392 795,46	4 993 654,12
C	5 392 822,37	4 993 601,85
D	5 392 781,64	4 993 580,88
E	5 392 772,44	4 993 598,76
F	5 392 759,68	4 993 592,06
G	5 392 758,24	4 993 598,24
H	5 392 752,67	5 392 752,67
I	5 392 757,01	4 993 611,54

ISOLA S. ANDREA– NORD (ISOLA ROSSA)

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 517 m² e la superficie marittima di 3.623m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 391 939,86	4 991 543,05
B	5 391 956,13	4 991 593,52
C	5 392 048,65	4 991 564,75
D	5 392 035,99	4 991 525,47
E	5 391 962,92	4 991 549,40
F	5 391 954,68	4 991 541,76

ISOLA S. ANDREA – SUD (ISOLA ROSSA)

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 1.237 m² e la superficie marittima di 37.821 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 391 972,92	4 991 368,39
B	5 391 986,60	4 991 376,75
C	5 391 992,55	4 991 367,86
D	5 392 056,03	4 991 408,37
E	5 392 082,76	4 991 398,40
F	5 392 101,22	4 991 382,35
G	5 392 078,39	4 991 359,33
H	5 392 117,91	4 991 320,13
I	5 392 117,91	4 991 260,13
J	5 391 847,04	4 991 165,49
K	5 391 817,41	4 991 298,11
L	5 391 994,37	4 991 335,70

ISOLA S. GIOVANNI

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 34 m² e la superficie marittima di 1.445m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 391 897,01	4 990 147,49
B	5 391 903,90	4 990 161,49
C	5 391 909,65	4 990 167,98
D	5 391 933,81	4 990 183,08
E	5 391 956,54	4 990 146,70
F	5 391 932,49	4 990 137,29
G	5 391 917,95	4 990 140,59
H	5 391 911,99	4 990 133,25
I	5 391 918,50	4 990 145,86
J	5 391 909,14	4 990 143,02

ŠKARABA

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 209 m² e la superficie marittima di 14.282m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 393 131,62	4 992 016,22
B	5 393 156,95	4 992 093,37
C	5 393 156,64	4 992 096,47
D	5 393 162,75	4 992 097,78
E	5 393 185,20	4 992 090,41
F	5 393 182,16	4 992 085,22
G	5 393 199,36	4 992 074,68
H	5 393 182,44	4 992 036,82
I	5 393 233,45	4 992 033,27
J	5 393 242,62	4 991 912,85
K	5 393 147,64	4 991 912,85

CAMPEGGIO VEŠTAR

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 1.303 m² e la superficie marittima di 94.665 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 396 634,62	4 990 421,82
B	5 396 782,37	4 990 421,82
C	5 396 768,59	4 990 455,04
D	5 396 770,91	4 990 456,33
E	5 396 776,83	4 990 461,48
F	5 396 793,75	4 990 460,24
G	5 396 814,38	4 990 467,52
H	5 396 840,32	4 990 461,55
I	5 396 860,46	4 990 466,37
J	5 396 909,98	4 990 432,06
K	5 396 972,84	4 990 456,70
L	5 397 074,31	4 990 371,42
M	5 397 065,27	4 990 275,98
N	5 396 866,79	4 990 197,65
O	5 396 634,62	4 990 190,93

CAMPEGGIO VALDALISO

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 569 m² e la superficie marittima di 2.384 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 392 100,49	4 996 036,77
B	5 392 134,21	4 996 083,27
C	5 392 167,26	4 996 022,59
D	5 392 123,36	4 995 997,22

ABITATO DELL'OSPEDALE - EST

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 1.522 m² e la superficie marittima di 41.352 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 392 592,50	4 995 748,18
C	5 392 962,49	4 995 758,89
D	5 392 986,18	4 995 768,08
E	5 392 999,93	4 995 769,77
F	5 393 005,34	4 995 768,53
G	5 393 005,37	4 995 754,63
H	5 393 081,40	4 995 750,59
I	5 393 094,55	4 995 741,38
J	5 393 103,48	4 995 718,09
K	5 393 151,35	4 995 683,98
L	5 393 171,71	4 995 683,98
M	5 393 173,19	4 995 656,04
N	5 393 179,21	4 995 647,73
O	5 393 179,21	4 995 516,98
P	5 392 987,70	4 995 573,44
R	5 392 955,91	4 995 465,38

CAMPEGGIO AMARIN

- la zona portuale comprende la superficie di terraferma di 2.737 m² e la superficie marittima di 10.961 m² delimitata dalle coordinate come segue:

PUNTO	Y	X
A	5 391 762,00	4 996 453,32
B	5 391 765,99	4 996 460,08
C	5 391 774,17	4 996 454,12
D	5 391 788,47	4 996 448,57
E	5 391 785,12	4 996 437,33
F	5 391 843,19	4 996 390,19
G	5 391 852,81	4 996 368,30
H	5 391 876,99	4 996 347,62
I	5 391 889,67	4 996 303,32
J	5 391 899,67	4 996 289,38
K	5 391 848,23	4 992 257,71
L	5 391 749,24	4 996 375,19
M	5 391 765,06	4 996 445,96

IV

I grafici allegati di tutti i confini dell'area portuale che sono oggetto di questa Delibera, ne costituiscono parte integrante e non saranno pubblicati sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

V

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'ottenimento dell'approvazione da parte del Governo della Repubblica di Croazia riguardo alla zona portuale di cui ai punti I, II e III della presente Delibera.

VI

In seguito alla sua entrata in vigore, la presente Delibera sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“

CLASSE: 342-01/15-01/16
N.PROT: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 1 giugno 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić.

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

24

Ai sensi dell'art. 65 comma 1 punto 24 e dell'art. 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), e del punto 3, comma b del Regolamento sul lavoro del Consiglio del mercato del lavoro della Regione Istriana del 20 settembre 2013, il Presidente della Regione Istriana emana in data 31 agosto 2015 il

PROVVEDIMENTO

Provvedimento di nomina della rappresentante della Regione Istriana nel Consiglio del mercato del lavoro della Regione Istriana.

Articolo 1

Quale rappresentante della Regione Istriana nel Consiglio del mercato del lavoro della Regione Istriana viene nominata la mr. sc. LORENA BRGIĆ, f.f. Assessore all'economia.

Articolo 2

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/15-01/28
N. PROT.: 2163/1-01/4-15-2
Pola, 31 agosto 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
Mr. sc. f-to Valter Flego

ALTRO

2

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13) e dell'art. 71 comma 3 del Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 14/09 e 4/13) il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana in data 3 settembre 2015 emana il

PROVVEDIMENTO

di correzione dell'errore nel Regolamento sull'assegnazione delle borse studio agli studenti della Regione Istriana

I

Nel Regolamento sull'assegnazione delle borse studio agli studenti della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/15) si corregge l'errore all'art. 15 comma 5 di modo che il testo "articolo 7 comma 1 sottocomma 5" viene modificato come:

"articolo 7 comma 1 sottocomma 4".

II

Il presente Provvedimento entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-04/15-01/05
N.PROT: 2163/1-01/4-15-7
Pisino, 3 settembre 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić.